

9. Moens M., Steedman M. Temporal ontology and temporal reference // Computational Linguistics. 1988. Vol. 14(2). P. 15–28. URL: <https://www.aclweb.org/anthology/J88-2003.pdf>

10. Vendler Z. Verbs and times // Linguistics in Philosophy. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1967. P. 97–121.

УДК 373.5.016:811.133.1'342

Н. А. Шумова, Л. А. Метелькова (Чебоксары, Россия)
Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева

Формирование фонетических навыков на начальном этапе обучения французскому языку

В статье формирование фонетических навыков рассматривается как один из важнейших компонентов обучения французскому языку, представлены основные принципы формирования фонетических навыков на начальном этапе изучения языка. В статье рассматривается такое понятие, как «обучение произношению», освещаются подходы к обучению произношению и анализируются их достоинства и недостатки.

Ключевые слова: фонетика, фонетические навыки, произношение, французский язык, урок иностранного языка, начальный этап, принцип, подход

Задача каждого педагога иностранного языка состоит в том, чтобы обучить учащихся коммуникации на изучаемом языке, то есть уметь совершать коммуникативный обмен, а одной из главных составляющих речевого взаимодействия являются хорошо сформированные фонетические навыки.

Прежде всего необходимо подумать о том, что значит обучать произношению на иностранном языке. Если говорить о понятии «обучение произношению», то это обучение артикуляции новых звуков (или уже известных звуков, подлежащих артикуляции в новых контекстах), а также обучение ритму, интонации преподаваемого языка.

Учителя должны уделять больше времени произношению в самом начале обучения: именно на данном этапе учащиеся должны открыться новому, и именно на начальной стадии обучения французскому языку учителям следует преодолевать трудности постановки произношения у учащихся, чтобы избежать закрепления неверно сформированных фонетических навыков.

Стоит также отметить, что каждый учитель должен стремиться вызывать интерес к звукам нового языка, так как отправной точкой для достижения успеха является желание учиться.

Прежде всего рассмотрим принципы обучения произношению:

1. Анализ звуков в сравнении, на контрасте между родным и изучаемым языком.
2. Анализ, сравнение сложноразличимых звуков в изучаемом (французском) языке ([o] – [ɔ], [ø] – [œ] и т. д.).
3. Использование аналитического подражания при обучении фонетике (предъявление учащимся моделей подражания, объяснение, как образуется тот или иной звук, описание звукообразования и имитация).
4. Развитие фонетического слуха и понимания интонации (использование большого количества аудиоматериала для прослушивания).
5. Обучение фонетике на протяжении всего курса обучения.
6. Правильная последовательность в обучении фонетике: звук – слово – предложение [1, с. 145].

Рассмотрим три подхода в обучении произношению:

- 1) артикуляторный;
- 2) акустический;
- 3) дифференцированный.

Первый подход представлен в работах таких исследователей, как И. А. Грузинская, К. М. Колосов, О. А. Норк, А. Н. Рапанович, и предусматривает следующее:

- опережающее формирование произносительных навыков при произнесении каждого звука;
- знание учащимися особенностей работы органов артикуляции при произнесении каждого звука;
- раздельное формирование произносительных и связанных с ними слуховых навыков;
- необходимость тщательной отработки каждого звука независимо от его смысловых функций в слове.

За счет интенсивного фонетического тренинга артикуляторный подход способствует постановке произношения учащихся, однако данный подход имеет и некоторые минусы:

- 1) ввиду ограниченности количества часов проведение основательного вводно-фонетического курса выступает в качестве непозволительной роскоши;
- 2) работа над произносительными навыками в отрыве от становления слуховых навыков не формирует умения ассоциировать слышимый звук с соответствующим ему значением в речевом потоке;
- 3) работа над отдельными звуками без решения коммуникативных задач приводит к неумению ассоциировать звук с его значением;
- 4) длительная работа над формированием фонетических навыков способствует демотивации в изучении иностранного языка [2, с. 55].

Представители акустического подхода допускают факт того, что сформировать фонетические навыки возможно, отталкиваясь от слуховых ощущений, то есть опираясь лишь на слуховые анализаторы.

Исходя из положений данного подхода формирование фонетических навыков осуществляется в процессе обучения устной речи, опираясь на слуховые ощущения и имитацию. Кроме того, звуки не прорабатываются изолированно.

Последователи акустического подхода преследуют цель скорее выйти в речь, избегая широкого применения акустических материалов для экономии учебного времени. Данный подход имеет ряд недостатков, а именно:

- 1) трудное для понимания и комфортного коммуницирования произношение у большинства обучающихся;
- 2) особые трудности среди обучающихся с плохо развитым фонематическим слухом [2, с. 13–14].

Дифференцированный подход ориентирован на применение разнообразных материалов, приемов обучения, а также предполагает создание определенных условий обучения. Он исходит из следующих теоретических положений:

- комплексное включение различных анализаторов в учебный процесс способствует более эффективному формированию речевых навыков;
- отработка наиболее сложных для усвоения операций осуществляется изолированно;
- становление произносительных, лексических и грамматических навыков невозможно без их включения в речь;
- индивидуальный подход определяет эффективность формирования речевых навыков.

При данном подходе формированию хорошего произношения способствует многократное аудирование, фонетическая зарядка, проводимая в начале каждого урока, и лабораторные упражнения, направленные на отработку отдельных звуков, звуковых комплексов, готовых фраз.

На наш взгляд, наиболее эффективным представляется дифференцированный подход, который оперирует всеми вышеперечисленными инструментами и нацелен на результат в зависимости от конкретных трудностей, испытываемых данной аудиторией в целом и каждым учащимся в частности.

Литература

1. Бим И. Л. Содержание обучения иностранным языкам // Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / под ред. А. А. Миролюбова. Обнинск: Титул, 2010.
2. Миньяр-Белоручев Р. К. Методика обучения французскому языку : учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. «Иностр. яз.». М.: Просвещение, 1990. 224 с.